Contribution to a theory of CSCL scripts: taking into account the appropriation of scripts by learners

Pierre Tchounikine¹

Received: 16 November 2015 / Accepted: 15 August 2016 © International Society of the Learning Sciences, Inc. 2016

Abstract This paper presents a contribution to the development of a theory of CSCL scripts, 10 i.e., an understanding of what happens when learners engage in such scripts. It builds on the 11 Script Theory of Guidance (SToG) recently proposed by (Fischer et al. in Educational 12*Psychologist*, 48(1), 56–66, 2013). We argue that, when engaged in a collaborative situation 13structured by a CSCL script, what learners consider is not "the script", but their appropriation 14 of the script. Appropriation is a complex cognitive process which plays a role in both the 15recognition/conceptualization of the task to be achieved and its enactment, and is not depen-16dent on the script only: it may be influenced by different external aspects. Therefore SToG and, 17actually, any theoretical framework attempting to provide an explanation of what happens 18 when learners engage in CSCL scripts, should take into account appropriation issues. We 19 develop our argumentation by focusing on technology-related aspects of appropriation and the 20role of institutional, domain and motivational aspects. 21

Keywords CSCL scripts · Appropriation · Script Theory of Guidance (SToG)

Introduction

A Computer Supported Collaborative Learning script ("CSCL script" or "script" for short) is a 25computer-based scenario designed to create and structure collaborative learning settings by 26associating groups of learners with specific tasks, roles, or resources, and/or constraining the 27mode of interaction among peers (Kollar et al. 2006). The computer-supported dimension is 28that some or all learners' actions and/or interactions take place via technological means such as 29communication tools, on-line resources, or software to perform the task at hand. The objective 30 underlying the design of these scripts and the design or selection of their associated technology 31is to improve the likelihood that learners engage in knowledge-generating interactions (e.g., 32

Pierre Tchounikine Pierre.Tchounikine@imag.fr

LIG - University, Grenoble-Alpes, France

2223

24 02

1 3 2

4

5

6

7

8

explanation, argumentation, negotiation, conflict resolution, or mutual regulation) and/or the 33 quality of these interactions. 34

A large set of empirical works has shown that CSCL scripts generally support learners and 35lead to positive learning outcomes, and has studied the conditions for these outcomes (e.g., 36 Baker and Lund 1997; Kollar et al. 2007; Rummel and Spada 2005; Schellens et al. 2007; 37 Schoonenboom 2008; Slof et al. 2010; Stegmann et al. 2007; Weinberger et al. 2005; 38 Weinberger et al. 2010; see also Fischer et al. 2013 for an extensive review). Different works 39have also studied operationalization aspects, e.g. (Tchounikine 2008). However, a coherent 40general theory of the phenomena at stake when learners enact CSCL scripts still appears to be 41 missing. 42

We attempt to contribute to an elaboration of a Theory of CSCL Scripts by developing the 43following argument. When engaged in a collaborative situation structured by a CSCL script, 44 what learners consider is not "the script", but their appropriation of the script, i.e., how 45learners have perceived, understood, and made the script theirs. The difference is not to be seen 46 in terms of possible misunderstandings only, i.e., as an issue related to the "correct" or 47 "incorrect" understanding of instructions by learners, and how this discrepancy may be 48 avoided or repaired. Appropriation is a complex cognitive process, which is influenced by 49different factors, and plays a role in both the recognition/conceptualization of the task to be 50achieved and its enactment. In particular, appropriation of scripts' technical aspects, which we 51will define as the way learners, while interacting with the tasks they consider, attribute 52functional values to software artefacts, influences both how learners perceive the task and 53how they use technologies. Through previous interactions, users may have associated ways of 54doing which will influence how they perceive and enact the setting. As a consequence, part of 55the explanation for learners' cognitive processes may lie in these constructions. Institutional 56aspects of the teaching setting, which include how the domain is taught, may also influence 57appropriation and enactment. 58

In this paper, we develop our arguments in reference to the Script Theory of Guidance 59(SToG; Fischer et al. 2013). SToG is a cognitive theory stating that how learners enact scripts 60 finds its explanation in the way they dynamically select, configure or induce "internal 61 collaboration scripts". Although it acknowledges that learners' processes may be influenced 62 by "perceived situational constraints and affordances", SToG, as presently defined, downplays 63 and does not analyze sufficiently appropriation concerns. Our point is that any theory of CSCL 64scripts should consider appropriation issues. The rationale for developing our arguments 65specifically in reference to SToG is three-fold. First, SToG is (according to its authors) the 66 67 first and, so far, only theoretical framework addressing CSCL scripts as such. Second, our analysis is not intrinsically incompatible with SToG, and may cohabit and/or extend it. Finally, 68 our general perspective is that CSCL scripts create complex situations which can only be 69 addressed by looking at them from several angles, and thus require the articulation of 70knowledge originating from different points of view. Therefore, we develop our point by 71analyzing if and how it challenges SToG rather than as a standalone theoretical construction. 72This being said, let us make it clear that, actually, we are agnostic with respect to the SToG 73cognitive model. We do not argue for or against it; we refer to it because it is the present theory. 74

An important consequence of developing our arguments in reference to SToG is to keep the individual as the entry point. SToG considers the cognitive model of individual learners (it considers the "internal scripts of individuals", not the "internal scripts of groups"). It acknowledges that external factors such as group phenomena may have an influence on script selection, but its entry point is the individual. The point of view we adopt is different: we consider scripts 79 as designed artefacts and study appropriation, which requires bringing social interaction considerations into the picture. However, in this paper, we will present these elements while sticking to the individual as the entry point, as a way to preserve the potential articulation with SToG. As we will discuss in "Discussion" section, this is not a claim that all aspects of CSCL script enactment may be understood by taking the individual as an entry point. 84

The logical organization of the rest of the paper reifies the line of argumentation we 85 develop. Scripts as artefacts section presents the perspective to CSCL scripts we adopt, i.e., 86 considering scripts as artefacts. SToG's conceptualization of script enactment section presents 87 SToG's conceptualization of script enactment and how it may be analyzed when considering 88 scripts as artefacts. In "Introducing appropriation in the analysis" section we introduce the 89 notion of appropriation, study how SToG acknowledges it, and develop our personal analysis. 90 introducing technology-related aspects, institutional aspects and domain aspects. In 91 "Discussion" section we synthesize the implications of these insights for the elaboration of a 92theory of CSCL scripts, how these proposals converge / diverge / extend SToG, and the 93 necessity of considering individual and group perspectives. In line with a cumulative approach 94to research, the paper is centered on its contribution to avoid (re)introducing and (re)discussing 95aspects addressed in other works. Background information on CSCL scripts and SToG is kept 96 to a minimum to ensure a stand-alone paper. For details related to CSCL scripts, see the 97 (Fischer et al. 2007) reference book and/or the papers cited in this introduction. 98

Our argumentation is theoretical only. To illustrate it, we will use two running examples. 99 The first, which we will refer to as the "argumentation script", is as follows: a group of three 100learners is asked to produce an argumentation relative to a topic, where each learner is asked to 101 produce a claim, an argument, and a counter-argument, respectively. The second, which we 102will refer to as the "jigsaw script", is as follows: first, participants individually work on a topic; 103second, learners having worked on the same topic meet in "expert groups" to exchange ideas; 104finally, "jigsaw groups" are formed by grouping learners who worked on separate topics in the 105preceding phase. These argumentation and jigsaw scripts are prototypes of the two families of 106scripts usually referred to in the literature, namely micro- and macro-scripts; we will come 107back to the importance of this distinction in the discussion in "Discussion" section. 108

Scripts as artefacts

We define the enactment of the script S by learner l (denoted $E_l(S)$) as the behavioral and 110 cognitive activities that l develops in relation with his/her engagement in the script.¹ Based on 111 this definition, the general research question underlying the development of a script theory is: 112 what is the explanation for the way $E_l(S)$ develops? 113

Our focus is on the perception of scripts by learners. Given this focus, we consider the script 114 as an artefact (i.e., something designed by humans, in this case, instructional designers, 115 psychologists and/or computer scientists) and take as the entry point of our analysis learners' 116 perspective and, more precisely, learners' input. 117

¹ In order to define notions and contrast perspectives, we use in certain paragraphs a simple mathematical-like formalism. This is, of course, in no way an implicit claim that all aspects which may play a role in script enactment may be enumerated, or that learners' cognitive processes may be modeled as a formula; it is simply a way to identify notions and processes, which will help us contrast approaches. This formalization completes the textual presentation and its illustration with examples, and may thus be skipped without major prejudice.

Scripts, as the input provided to learners, are descriptions of what they are supposed to do and how. This includes the more or less explicit description of tasks, resources (including computer-based systems), roles and scaffolds/constraints. A script S may thus be defined as $S = \{I, T\}$, where I is the set of instructions and T is the technology used. For example, from a learner's perspective, the argumentation script may be considered as: $I = \{$ "provide an argument for the claim" (...) $\}$, and $T = \{$ specific editor featuring three different "claim", "argument" and "counter-argument" editing boxes $\}$.

However, technology associated with CSCL scripts is usually meant to contribute to the 125 transmission of instructions and/or the reification of some script principles. The argumentation 126 script is a good example: when learners are presented with a communication device offering 127 three different "claim", "argument", and "counter-argument" editing boxes, this is meant as a 128 means of guidance, and not a way to allow learners to merely communicate. Similarly, 129 software managing jigsaws' data-flow and work-flow (e.g., the fact that groups have phase-by-phase access to resources) is part of the guidance. 131

A script S, as the input that learners receive, may thus be more precisely modeled as $S = \{I, 132 T-I, T-F\}$ where I is the set of instructions, T-I is the set of instructions carried out by the 133 technology, and T-F is the set of technical features offered by the technology. 134

Let us illustrate this using the Concept Grid implementation of the jigsaw pattern 135(Dillenbourg 2002). Learners are provided with instructions I = {first produce an individual 136definition of a list of concepts; then collaboratively write a few lines that relate or discriminate 137two concepts. For the collaborative phase, the associated technology proposes the features T-138 $F = \{means to collaboratively fill a grid's cells to edit a common definition of each concept; \}$ 139means to collaboratively edit a description of the relations between notions placed in adjacent 140cells }. However, the technology also comes with non-functional features (constraints) includ-141 ing: the number of cells is limited so as to prevent learners from placing all notions in non-142adjacent cells. In other words, the technology carries out instructions (T-I) which corroborate 143(edit a common definition, edit a description of the relations between notions) and complement 144(*identify notions which may be put into relation [as you will not be able to escape this]*) the 145general instructions. 146

Considering scripts as artefacts also draws attention to the fact that a script is the result of a 147design process. This design process is based on educational and/or psychological hypotheses. 148For instance, the hypothesis underlying the argumentation script could be formulated as, 149"learners applying the argumentation pattern will be supported in shaping arguments and will 150internalize the argumentation pattern", while the hypothesis underlying the jigsaw script could 151be formulated as, "learners confronted with a problem they cannot solve individually but can 152solve collectively by sharing knowledge will learn from one another". These hypotheses act as 153a design rationale, i.e., the basis for the definition of script principles: "during the argumen-154tation script, learner-1 must produce claims and learner-2 must produce arguments"; "during 155the jigsaw phase, individuals must have participated in different expert groups". These 156principles are then implemented in instructions given to learners and/or the technology: an 157editor proposing specific "claim" and "argument" editing boxes; a workflow scheduling 158individual phases and collective phases, and managing the groups and the individual/ 159collective data accordingly. 160

Considering the design rationale of scripts has been identified as an important issue for 161 managing script flexibility and, in particular, for dissociating intrinsic constraints (core principles that must be respected in order for the script to remain consistent with its underlying 163 learning hypotheses) and extrinsic constraints (contingent decisions that may be reconsidered 164 if necessary); (Dillenbourg and Tchounikine 2007). It is also an important issue when165considering appropriation as it may play a role in the didactic contract perceived by learners,166i.e., somewhat implicit instructions. We will come back to this in "Analyzing institutional and167domain-related aspects of CSCL script enactment" section.168

SToG's conceptualization of script enactment

169

170

We will now synthesize the explanation for $E_{l}(S)$ that provides SToG.

SToG posits that learners have "internal collaboration scripts". These internal scripts govern 171the way learners perceive and act in collaborative settings: "When participating in a CSCL 172practice, the learner's understanding of and behavior in this situation is guided by dynamically 173configured and re-configured internal collaboration scripts" (Internal script guidance principle; 174page 57). These internal scripts evolve (are induced and/or reconfigured) through the practice 175of collaboration activities, where activities may be induced, guided, and supported by the 176"external" CSCL script. In other words, CSCL scripts ("external scripts" in SToG terminol-177 ogy) act as "representations that may guide CSCL practices by either facilitating or inhibiting 178the application of internal collaboration script components of the participating individuals" 179(page 61). SToG argues that both learners' internal scripts and CSCL "external" scripts may be 180modeled in terms of play, scene, scriptlet, and role components. These different claims are 181 supported by a review of different empirical studies conducted by the authors and other 182researchers. 183

In terms of general conceptualization, SToG builds on a perspective of the enactment of 184CSCL scripts as the implementation of the instructions by learners: learners consider the script, 185i.e., the instructions, and mobilize their internal scripts to carry out the instructions. This may 186be written as: $E_{I}(S) =$ implementation (I, T-I). Actually, SToG's raison d'être is to propose 187 more than a general conceptualization: it proposes an *explicative model* of the implementation 188function. To do so, SToG first introduces the notion of learner internal scripts (IS_1) , which may 189evolve, e.g., by induction of new internal scripts. Second, it states that the implementation of 190the script (which we denoted by the implementation function) is fundamentally the application 191of dynamically selected, configured, reconfigured and/or induced internal scripts (IS₁). The 192SToG explicative model may thus be expressed: $E_1(S) =$ application (configuration (IS₁), I, T-I), 193which may be phrased as: when a learner l enacts a script S, he/she applies his/her internal 194scripts to the setting defined by the instructions I and T-I; these internal scripts, however, are 195not to be seen as a static set: they are dynamically selected, configured, reconfigured or 196induced (configuration function). 197

Let us illustrate SToG's conceptualization and explicative models with our two running 198examples. Within a SToG perspective, through preceding argumentative experiences, learners 199may have developed a play "Argumentative dialog", with which they have associated a 200sequence of "scenes" (as a scene example: "development of a counter-position to a claim") 201and "roles" (as a role example: "advocating a position"). Such scenes are associated with 202"scriptlets", i.e., knowledge of sequences of activities (as scriptlet examples: "first state a claim 203and then provide evidence for it"). When given a learning scenario such as the argumentation 204script, learners' enactment finds its explanation in the way learners select, configure and apply 205these different pieces of knowledge. Large-grained scripts (macro-scripts) such as jigsaw may 206be explained in the same way: play-level scaffolds prompt learners to engage in the collabo-207rative activities of the expert- and jigsaw-groups (e.g., discussing an issue or finding a joint 208

solution for a problem), while scene-level scaffolds, if any, prompt learners to achieve the 209 individual activities required by the play (e.g., proposing arguments or criticizing the solution). 210

In this section we only sketched SToG from the perspective adopted in this paper. It should 211212be noted that, in SToG, guidance is not seen as a transfer through which external scripts are "copied" by the individual learner and stored in his or her long-term memory. SToG considers 213internal scripts as highly adaptive and thus dynamically changing entities that guide the 214understanding of, and behavior in, social situations. It is presented as moving beyond earlier 215schema theories (e.g., Schank and Abelson 1977) by addressing internal scripts as transient 216internal regulation structures which emerge in a specific situation through recruitment of script 217components on different hierarchical levels, rather than large fixed sequences of activities 218stored as inflexible structures residing in long-term memory "waiting" to be activated. SToG 219also posits statements with respect to the relation between how learners configure/reconfigure/ 220induce internal scripts and learning, but this aspect is not a matter of concern in this paper. As 221already mentioned, we are agnostic with respect to this model. 222

In terms of script (taken as artefact) representation, one may note that modeling scripts 223using SToG's notions of plays, scenes, scriptlets, and roles is rather limited. Using such 224modeling primitives would only allow a very general model of complex macro-scripts 225including (for example) loops or conditions. As examples, the representation models proposed 226by Miao et al. (2005) or Kobbe et al. (2007) allow modeling of more complex scripts and, also, 227228more details. We see SToG's modeling choice as guided by the objective of the authors to use coherent models for describing scripts as pedagogical scenarios ("external scripts" in SToG) 229and describing learners' "internal scripts", where the latter are the main matter of concern. 230

Introducing appropriation in the analysis

In this section, we first introduce the notion of appropriation and how SToG acknowledges it. 232 Then, we develop our personal analysis of appropriation, and in particular, the role of 233 technology aspects, institutional aspects, and domain aspects. 234

The notion of appropriation

An artefact is not unequivocal, nor is it "transferred" into the head of humans: humans develop 236 an understanding of it. What learners consider and enact is thus not the script assigned to them, 237 but their appropriation of this script. 238

As a general definition, we consider *appropriation* as the process by which (in this context) 239 learners perceive, understand and make the script theirs. 240

Why do we use the term "appropriation" rather than "perception"? There are two main 241reasons. First, perception is usually defined as the process by which an individual establishes 242an internal representation of something. This process is influenced by the individual's con-243cepts, expectations, and/or knowledge. Based on this definition, "perception of the script" 244points to the representation of the script that a learner may develop. This is central to SToG, 245which proposes a cognitive model. However, as pointed out in our introduction, we are not 246specifically interested in this representational aspect, and, to develop our arguments, we do not 247need to make any assumptions as to how learners represent scripts. Second, we use the term 248"appropriation" to insist on the fact that the most important thing to be considered is not the 249script (i.e., the instructions and technical features) as perceived by the learner. The most 250

231

important thing to be considered is what the learner constructs in relation to this perception251(and not necessarily from this perception only), which has to do with other aspects than the252script, such as crystallized ways of considering/using technology, institutional aspects, or253domain aspects (see the following subsections). Although the definition of "perception" may254be stretched to include these aspects, in our opinion, "appropriation" is a preferable term.255

Let us call S' the script S as appropriated by learner 1 and introduce an "appropriation" 256 function denoting that what 1 implements is not the script S, but the result of 1's appropriation 257 of S: $S' = Appropriation_{I}(S)$. 258

Taking into account appropriation leads to the two following questions: what aspects may259play a role in this appropriation process, and what is the impact on how script enactment260should be conceptualized and explained?261

SToG's approach to appropriation

SToG addresses appropriation issues (via the notion of perception) as a factor that may 263influence learners' enactment of scripts: "How an internal collaboration script is dynamically 264configured by a learner from the available components to guide the processing of a given 265situation is influenced by the learner's set of goals and by perceived situational characteristics 266(internal script configuration principle; page 57-58)". These "situational characteristics" in-267clude the role of technology. With respect to these aspects, SToG refers to Norman's take on 268affordances, i.e., affordances as the perceived possibilities for activities in a given situation 269(Norman 1993). 270

Let us frame SToG's approach in relation to our perspective, i.e., considering scripts as the 271 input that receives learners. 272

SToG acknowledges the role of technology as carrying out part of the instructions (T-I). As 273examples (proposed by the authors) that match our argumentation script: an empty text field 274with a blinking cursor is likely to be perceived as an opportunity to enter text via a keyboard; a 275text entry window of only two lines [excludes] activities such as formulating an elaborate 276counter-argument. With respect to macro-scripts, we may take the following illustrations: a 277Webpage integrating three frames recalling the three involved learners' individual productions 278and a fourth edition collective frame is likely to be perceived as a suggestion to produce a 279synthesis; a graphical tool visualizing as nodes the individual statements of learners and 280proposing means to draw connections with relations such as "is coherent with", "is in 281opposition to" or "argues for" is likely to be perceived as a suggestion to elaborate a concept 282map; in such a graphical tool, offering a relation labeled "to-be-customized" is likely to be 283perceived as a suggestion to define ad-hoc semantic relations as necessary. 284

SToG's reference to the affordance notion rightly points out that technology (and, thus, the instructions carried by the technology T-I) as perceived by learners may differ from designers' expectations. For instance, learners may be unaware that they can define ad-hoc relations, or define a single and poorly semantic "is-related-to" relation. 288

SToG thus answers as follows the two key questions we introduced in "The notion of appropriation" section. The aspects that may play a role in the learners' appropriation process are "situational characteristics", including technology. The impact on how script enactment should be conceptualized and explained is: appropriation possibly introduces a discrepancy between script S as seen by designers and script S' considered by learners. Learners' 293 enactment of the script may thus be dissociated into two processes. The first process is appropriation: learners consider the script $S = \{I, T-I, T-F\}$ and, possibly, develop a personal 295

309

appropriation $S' = \{I', T-I', T-F'\}$ which may differ from S on important or unimportant 296aspects. I' and/or T-I' may differ from I and/or T-I because learners interpreted differently from 297expected the explicit instructions I and/or perceived the technological affordance in an 298unexpected way, which led then to interpret the instructions carried by the technology (T-I). 299Their perception of the technological affordances may also lead them to consider technology 300 features (T-F') which do not correspond to the effective ones. The second process is imple-301 mentation as depicted in "SToG's conceptualization of script enactment" section: learners 302 consider S' and mobilize their "internal scripts" in relation to it. 303

Our point is that SToG does not sufficiently push forward analysis of the aspects that may304play a role in this appropriation process and, as a consequence, the impact on how script305enactment should be conceptualized. In the next subsections we will show that, in particular,306considering appropriation of technology and institutional/domain aspects requires changing307the conceptualization of how appropriation impacts script enactment.308

Analyzing appropriation of technology in more detail

The way users² use technology may be addressed in terms of how the relationships between 310humans and the world are mediated by artefacts. Activity Theory (see for example (Engeström 311et al. 1999)) provides a theoretical explanation by dissociating artefacts and instruments. 312 Artefacts are mobilized by users in the context of their finalized activities. They become 313instruments for users in the context of these activities in that they allow users to achieve the 314tasks they consider, and in the way they consider these tasks. Designers create artefacts, i.e., 315technological affordances. It is the user who turns an artefact into an instrument in the context 316of his/her activity, by developing a way of using the artefact according to his/her tasks and the 317 way he/she considers them. In other words technology, as a means for users to perceive and/or 318achieve tasks, has an influence on users' activities and, at the same time, users are not simply 319passive recipients of task prescriptions and technology. 320

The artefact/instrument duality allows for a more precise definition of appropriation in the 321 case of software: software appropriation is the way users, while interacting with the tasks they 322 consider, attribute functional values to software artefacts, i.e., attribute artefacts a utility for 323 achieving the tasks or goals as perceived by them (Tchounikine 2016). The underlying line of 324 thinking is that users do not interact with the software, but with the task at hand (which may 325 differ from the task they are asked to complete). The actual task they consider and the way they 326 consider it determines their use of the software. 327

This perspective to appropriation as related to how users turn artefacts into instruments 328 raises the question of the nature of this process. The Instrumental Genesis Theory (Rabardel 329 2001, 2003) proposes a developmental perspective according to which users turn artefacts into 330 instruments via a dual process of instrumentation (i.e., user adaptation to the constraints of the 331 artefact) and instrumentalization (i.e., attribution of functions to the artefact, that may or may 332not match those anticipated by the designers, and/or the technical transformation of the 333 artefacts by the user). From this perspective, an instrument may be seen as an abstract notion 334that has a technical dimension, namely the artefact, and a psychological dimension, namely the 335 usage schemes. Schemes are the invariant organizations of behavior for a certain class of 336

 $^{^2}$ In this section, as the arguments we develop look at how users (and not specifically learners) use technologies, we will use the term "user" when remaining general, since learners are considered here as the users of the technology associated with the CSCL script.

situations or, in other words, more or less stable ways of addressing specific situations or tasks 337 within which technical and conceptual aspects are intertwined (Vergnaud 1998), and relate to 338 the functions that users assign to the artefact. Instrumental geneses develop within the context 339 of user activities - aspects with both individual and social dimensions, in particular through 340 work-practices. The analysis may also be anchored in other different theoretical backgrounds, 341 e.g., the way the genre approach - in the sense of Bakhtin's notion of genre in rhetorical and 342 literary analyses - considers typified social actions; see (Tchounikine 2016) for a review and a 343 discussion. 344

Coming back to CSCL scripts, the general implication is that technology does not only play 345a role in the way learners will use it; it also affects their very conceptualization of the task and 346 the task-technology relation. Learners' appropriation and enactment processes of the script are 347 related to (a) cognitive processes related to previous interactions with the task as it is 348 effectively considered by the learner, which include more or less stable ways of addressing 349it with or without technology, and (b) previous ways of using technologies (the one offered 350with the script and the ones that were previously used when interacting with the task). Phrasing 351this while taking SToG's perspective: the learner cognitive processes involved in understand-352ing/recognizing/making sense of the situation and achieving the task are related to (partly 353 caused by? influenced by? interplay with?) the constructions associated with the technology 354(this type of technology, other technologies) that he/she has previously developed. 355

This resonates in a particular way insofar that technology is intrinsic to CSCL, and is usually designed or selected to carry out part of the instructions, constraints and/or support. 357 One may argue that, in some scripts, technology is thought of as "general", e.g., when learners 358 are given the opportunity to use a generic framework such as a Learning Management System 359 (e.g., Moodle) or the technology of their choice. However, the term "neutral technology" is an oxymoron. Any computational system offers some features and not others; any system 361 presents some properties and not others, and conveys meaning. 362

Let us take the example of the jigsaw script implementation within which learners are 363 offered a graphical tool for visualizing individual productions and drawing semantic relations 364in-between them. Let us first consider the task. Learners may already have interacted with such 365 a task and, within these interactions, developed more or less stable ways of using semantic 366 367 connectors. These crystallized constructions may or may not match the graphical tool features, in which case the offered tool may appear as an obstacle to the task. This may lead learners to 368 adapt it to themselves (instrumentalization), if possible; this is the reason why designing for 369 appropriation implies offering some flexibility to users (Tchounikine 2016). For instance, 370because they are used to organizing notions such as taxonomies, learners may attribute to the 371 technology the functional value of editing hierarchies, which will lead them to define an "is-a" 372 relation and use this one only (or, if the system does not allow such customization, attribute an 373 "is-a" semantic to one of the tool's relations that seems close in meaning, which may be 374problematic). Let us now consider the technology. The graphical tool and its semantic relations 375 are thought of by its designers as a support for constructing concept maps. However, if this 376 software is considered at a more abstract level, it is a graphical tool that allows the elements 377 represented in the interface to be displaced and tagged. Some learners may have used tools 378 whose abstract description matches this one, and developed previous ways of using this type of 379technology, for example clustering notions by grouping them at one side or another of the 380 editing interface. The fact that the technology has for these learners such an a priori functional 381 value will impact their perception of the setting and, possibly, of the task they effectively 382consider. Previous ways of using this type of technology may also have a more subtle impact, 383 e.g., lead learners to minimize the number of relations that cross each other. While this is 384 indeed an explicit objective when using some graph-tools, it may prove negative for the 385 elaboration of a thoughtful concept map. 386

As can be seen from these examples, considering appropriation and the functional 387 values learners may attribute to technology may be useful for understanding learners' 388 processes more accurately than by simply considering whether or not they capture 389 technology affordances. Typically, in the example above, the way learners use the graph-390 ical tool is not only related to the fact that they understand its functioning. More generally, 391considering appropriation issues requires not taking for granted that the support, which 392 technology is supposed to offer, actually operates. For instance, the graphical tool may be 393 given the functional value of "nicely-presented graphs" but not that of "helping to 394elaborate a concept-map thanks to its thoughtful relations and the possibility to displace 395 notions on the screen and edit relations." Given such a functional value, it may be used to 396 edit productions constructed elsewhere (e.g., in front of the computer but on a piece of 397 paper) rather than to elaborate a conceptualization in a way that is structured by the 398 interface notions, which is its raison d'être. 399

This analysis suggests the following answers to the two key questions we introduced in 400 "The notion of appropriation" section. The aspects that may play a role in learners' 401 appropriation process of the script include different types of pre-existing (and under 402 development) constructions related to previous interactions with the task and to previous 403 interactions with the technology. These elements may be coherent or in conflict with the 404 script instructions and technology. The impact on how script enactment should be con-405ceptualized and explained is: appropriation (in this case, software appropriation) should be 406 seen as a process that plays a role in both the recognition/conceptualization of the task to 407 be achieved and its enactment. 408

Analyzing institutional and domain-related aspects of CSCL script enactment 409

Studies addressing appropriation of technology highlight the key impact of crystallized pre-
existing constructions and, in particular, pre-existing constructions related to work-practice.410We suggest continuing this line-of-thinking and considering the following question: what
aspects of learner "work-practices" may influence how learners appropriate and enact CSCL
scripts? This leads to considering institutional and domain-related aspects.410

Influence of the didactical contract

A CSCL script, just like any teaching construction, establishes a contract between the teacher 416 and the learners (and, also, in this case, a contract between learners). To conceptualize this 417 aspect, reference may be made to the notion of *didactical contract* as defined by Brousseau in 418the Theory of Didactical Situations (Brousseau 1984, 1997). The didactical contract is the set 419of mutual obligations that each partner in the didactical situation imposes or believes to be 420imposed on the others, and those that are imposed or that he/she believes to be imposed on 421 him/her. For Brousseau, this contract is related to the knowledge in question. As an outcome of 422 an often implicit negotiation of the setting up of the relationship between a learner, a certain 423 milieu, and an educational system, it is partly explicit and partly implicit. For instance, 424 although implicit, the teacher's expected answer to a question such as "Can you explain this?" 425is usually not "yes" or "no". By definition, the objective is that learners learn something that 426

they do not know yet, which partly relies upon aspects unknown to the learners. For some427aspects, learners can only guess the content of teachers' expectations. Learners' interpretations428are also, of course, related to pre-existing experiences, so he or she responds to the didactical429contract and deciphers the teacher's intentions in different ways (due to differences between430individuals but, also, possibly, teachers' variability (Sarrazy 2002)).431

Taking a didactical contract perspective, the fact that CSCL scripts presented to learners are 432 in fact the implementation of design principles (see "Scripts as artefacts" section) may play an 433important role. Part of the didactical contract perceived by learners may be the result of the 434design rationale and the teachers' expectations as they perceive it. For instance, a well-known 435phenomenon is that some learners focus on task achievement while others focus on the 436 collective characteristics of the process (collective elaboration and/or agreed solution), which 437 in some cases is even viewed as being more important than the quality of the achievement. Part 438 of the didactical contract perceived by learners may also result from general considerations 439exceeding the teaching setting. 440

441 Let us first illustrate these ideas with the argumentation script. The instructions are crystalclear: propose arguments for or against a claim and use the specific editor to do so. However, 442 the script does not state if one should personally agree with these arguments. Is this part of the 443 didactical contract? In the absence of any explicit statement, different learners may consider 444 this question differently and, while not making their understanding explicit, enact the script in 445 a way that complies with their view. As another example, what is a legitimate argument 446 depends on the body of knowledge shared by all the members of the institution and its different 447 perception by different actors (e.g., arguments of plausibility may be accepted in biology 448 classes but not in mathematics classes, and what is taught and how differs according to 449countries (Cabassut 2005)). 450

Let us now illustrate these ideas with the jigsaw implementation prompting learners to 451use a graphical tool offering specific features such as a set of semantic relations. As 452explained earlier, this can be viewed as offering affordances. However, it may also be seen 453as elaborating with learners the implicit contract according to which they should use these 454semantic relations. Here again, this contract may be perceived and/or respected differently: 455some learners may perceive it and respect both the letter and the spirit; some learners may 456perceive it and respect the letter but not the spirit (e.g., elaborate their model on a piece of 457 paper, with a pencil and an eraser, and then edit the elaborated construction with the 458graphical tool; see above); some learners may not perceive the contract, pretend they did 459not perceive it or consciously ignore it; and learners may also change their mind ("I have 460raised counter-arguments because I know that this is what I'm expected to do and/or it 461 contributes to the production of a rich collective construction, but I don't really care 462 personally and now I'm fed up"). 463

These examples illustrate that the script as a set of instructions may only constitute part of 464 the "obligations" perceived by learners. In other words, understanding how learners enact 465CSCL scripts requires taking a more holistic approach, in the same way that the use of 466 software systems is explained by how users conceptualize and enact their work practice. 467 Some authors introduce three levels to dissociate the macro-contract (related to the teaching 468objective and characterized by the meso- and micro-contracts it allows), the meso-contract 469(related to an activity, e.g., an exercise) and the micro-contract (related to an episode); for 470instance, collective solving of exercises may be analyzed in terms of several micro-contracts 471 such as "collective production" (which includes "individual production" micro-contracts) or 472"agreement" (Hersant and Perrin-Glorian 2005). 473

474

Influence of the institutional context

Let us now take a wider perspective. CSCL scripts are not enacted in a vacuum. They are 475 implemented as teaching strategies, in the context of institutions.³ This perspective may be 476 studied via the Anthropological Theory of the Didactic (Chevallard 2007). 477

This theory addresses a learner' relationship to knowledge and sheds some light on the 478influence of institutional aspects. It recognizes that learners develop a personal relationship to 479knowledge based on their conceptualizations. However, it introduces as a fundamental point 480the fact that learners act within a didactic organization which includes school-related aspects, 481 pedagogical aspects and domain-specific aspects. Institutions define what is to be taught, along 482 with what learners are supposed to do and how they are expected to behave. Learners thus 483develop an institutional relationship to this knowledge based on the institution and the 484 institutional practices they are involved in. These different aspects of a learner's relationship 485to knowledge impact his or her interpretation of instructions, recognition of a situation and 486 487 enactment of the task. Taking these aspects into account requires considering the structure and dynamics of the more or less fuzzy set of conditions and constraints that determine the 488 controlled diffusion of knowledge and skills in institutions and society. This may be addressed 489 using the notion of "levels of didactic codetermination", i.e., the idea that phenomena arising at 490general levels impact those arising at lower level (as a scale example: civilization, society, 491 school, pedagogy, discipline, domain, sector, theme and issue; see (Bosch 2015), for an 492example of such an analysis in the case of algebra). 493

Let us first consider generic examples. Institutions (in the wide sense) and levels of codetermination may have to do with aspects such as: consideration of disagreeing as impolite and to be avoided; inability to or not wanting to play roles, e.g., to propose arguments which one does not agree with; inability to or not wanting to differentiate epistemological conflict and personal conflict; etc. Of course, these differences may also occur in relation to learners' personal characteristics; our point is that the institution within which the script is enacted also plays a role.

Let us now consider domain-related aspects. Institutions and their different levels of 500codetermination play a key role in how disciplines are taught (Artigue and Winsløw 2010). 501This results in learners developing types-of-tasks / technique associations (e.g., in mathemat-502ics, "solving an equation" / "developing algebraic calculus") related to the way the institution 503organizes teaching (in this case mathematics) more than proper knowledge. In other words, 504learners mobilize techniques as a kind of reflex originating from the way they were taught. 505Let's study such a phenomenon in the context of a jigsaw script. A first expert-group is trained 506to draw curves (which is useful to solve equations via a functional approach), a second expert-507group is trained to manipulate algebraic constructions (which is useful to solve equations via 508an algebraic approach), and jigsaw groups are asked to solve equations. What phenomena will 509explain the knowledge mobilized by the learners in the jigsaw groups? The rationale of the 510script is to hypothesize that they will mobilize the knowledge practiced in their respective 511expert groups, but the constructions they have personally associated with equation solving 512may disturb this. This personal relation to the knowledge at stake may be identical for all 513learners (typically, when educated within the same institution) but may also vary for institu-514tional reasons (different schools or different teachers) and, of course, for individual reasons. 515

³ Institution is to be taken here in an extensive perspective including aspects such as the classroom as managed by the teacher, the school, the curricula and/or the local or national education system. These aspects are impacted by the society and the culture within which they develop.

Conclusion

The examples presented above illustrate that taking into account the influences of the 517didactical contract and the institutional context is useful for understanding learners' processes 518more accurately. It draws attention to more general phenomena than situational characteristics 519alone, and importantly, to analyzable phenomena. The way knowledge is organized and taught 520in a given institution is analyzable, e.g., via textbooks or lesson plans. The didactical contract 521that learners perceive and the reasons for this may be partly anticipated, and at least is 522analyzable a posteriori. As a consequence, the impact of these aspects may be studied. 523

These analyses thus suggest the following answers to the two key questions we introduced 524in "The notion of appropriation" section. The aspects that may play a role in learners' 525appropriation process of the script include institutional considerations, which are related to 526generic aspects, and, possibly, domain-related aspects (the epistemological aspects of the 527construction of meaning and the different relationships with knowledge that learners may 528have developed in this particular domain). The impact on how script enactment should be 529conceptualized and explained is, here again: these aspects may play a role in both the 530recognition/conceptualization of the task to be achieved and its enactment. 531

Discussion

In this section we first synthesize the implications of the arguments developed in "Introducing 533appropriation in the analysis" section for the elaboration of a theory of CSCL scripts, which 534leads us to highlight three aspects: the need for considering appropriation as a cognitive 535process that may interplay with the other processes involved in script enactment; the need 536for considering the multiple impacts of motivational aspects; and the need for taking into 537account script entropy. We then summarize how these proposals converge with, diverge from, 538and/or extend SToG. Finally, we discuss the methodological choice adopted in this paper of 539taking the individual as the entry point. 540

Considering appropriation as a cognitive process that may interplay with the other 541processes involved in script enactment 542

In "SToG's approach to appropriation" section we highlighted that SToG implicitly addresses 543appropriation as a process that may possibly introduce a discrepancy between script S as seen 544by designers and the effective script S' which is considered by learners. This conceptualiza-545tion, which actually underlines many other, if not all, works related to CSCL scripts, is that the 546enactment of a script by learners is fundamentally seen as the implementation of the script 547instructions by these learners, instructions which, however, may be affected by the appropri-548ation process. 549

The analysis we have developed in "Introducing appropriation in the analysis" section, 550however, leads to the conclusion that appropriation must be considered as an intrinsic part of 551the cognitive process by which learners enact scripts, rather than something that modifies the 552input of the script implementation process only. An analytical distinction may be introduced to 553denote appropriation, which relates to the process of making sense of the situation, and 554implementation, which relates to performing tasks. However, these mechanisms are dual and 555intertwined. They must be studied both as such and in a holistic way, i.e., as a system. 556

The formalization we introduced may be used to contrast these two perspectives. The first 557(SToG) perspective, which we call the "disentangled model" may be written: 558 $E_{I}(S)$ = implementation (appropriation(I, T-I))or, if one prefers, $E_{I}(S)$ = implementation (I', 559T-I'), where I' and I-T' are the instructions as appropriated by the learner. Learners' appropri-560ation process and learners' implementation process are considered separately, and the appro-561priation process impacts the input of the implementation process only (the implementation 562functions take as input the result of the appropriation function). In the second perspective, 563which we call the "interplay model", appropriation and implementation cannot be studied 564independently from one another. This requires introducing an operator (let's use the symbol \otimes) 565denoting the fact that the two processes are intertwined. This may be written: 566 $E_1(S)$ = implementation \otimes appropriation (I, T-I). Coming back to one of our examples: when 567learner l considers I = {edit a concept map}, T-I = {dissociate notions} and T-F = {graphical 568tool, the functional values previously associated to graphical tools and the crystalized way of 569doing developed through previous interactions with the task and with the technology, the 570didactical contract perceived by I and the overall institutional context play a role in the overall 571appropriation and implementation process; they cannot be reduced to an impact on the input of 572the implementation process only. 573

Adopting this interplay model opens a set of general questions related to what this \otimes 574 operator corresponds to, i.e., the nature of the interplay. Is it to be seen as a fusion, i.e., 575 appropriation and implementation are one process? Is it to be seen as an interaction, i.e., two different identifiable processes which, however, dialectically interact? And what aspects may play a role in this interaction? 578

Considering the multiple impacts of motivational aspects

As tasks to be achieved by humans, scripts are subject to motivation phenomena. Considering 580 motivation aspects is of course not a new idea. The importance of motivational aspects has 581 been addressed in a large volume of literature, and, as already mentioned, SToG acknowledges 582 that the way learners configure their internal scripts is influenced by their goals ("internal script 583 configuration principle", page 57). 584

The analysis we developed, however, calls for attention to a specific aspect of motivation: 585 its impact on appropriation issues. 586

Motivation is at the very core of the definition of technology appropriation we introduced: 587 appropriation is the way users, while interacting with the tasks they consider, attribute 588functional values to software artefacts, i.e., attribute to artefacts a utility for achieving the 589tasks or goals as perceived by them. This implies that motivations may lead a learner to 590appropriate and use technology in a way that differs from expectations, with some possible 591effects on the enactment of the script and/or the way technology scaffolds or constrains the 592learner. And, actually, the objectives and motivations of learners may be multiple, varying in 593nature, and evolving. As examples: contribute to the achievement of the task; receive a good 594mark; be proud of one's work; collaborate with peers; demonstrate one's superiority over a 595peer; impose oneself as a leader; prevent the group from failing in the task; avoid conflict 596within the group; participate just enough to be decently allowed to say one made some effort. 597

Motivation is also an aspect that plays a role with respect to the didactical contract and the institutional considerations. Let us take an example from an experiment related to implementation of the jigsaw-like Research-Structure-Confront script (Betbeder and Tchounikine 2003) at a university level. A group of online learners were asked to write a document together, and 601

offered specific technology to do so (a system offering forums and a collaborative editor). 602 They were given several weeks to complete the assignment. The analysis revealed that use of 603 the technology was significantly affected by the conflict between the didactical contract and 604the learners' motivations. Initially, all groups "played the game" of the didactical contract and 605 used technology according to what they considered were the teacher's expectations. Toward 606 the end there was some time pressure. The analysis revealed that motivation "to be efficient" 607 became more important than motivation "to play the game". Groups that were reasonably 608 efficient with the offered technology continued to use it; some groups that were not efficient 609 continued to use it because of the didactical contract, and more generally the institutional 610 pressure; some others simply switched to other means they were more efficient with. 611

Taking into account script entropy

In this paper we have taken as running examples the argumentation and jigsaw scripts. 613 Actually, these scripts are prototypes of the two families of scripts usually referred to in the 614 literature, namely micro- and macro-scripts (Kobbe et al. 2007; Dillenbourg and Tchounikine 615 2007). Micro-scripts are fine-grained learning scenarios, usually based on a psychological 616 perspective, which consider the scaffolding of interaction processes with an objective of 617 internalization by learners; as examples, see (Stegmann et al. 2007) or (Weinberger et al. 618 2010). Macro-scripts refer to large-grained scripts, usually based on a more pedagogical 619 perspective. They introduce learners to a sequence of activities in which they are expected 620 to engage in processes such as elaborating on content; explaining ideas, concepts and opinions; 621 asking thought-provoking questions; elaborating and reflecting on each other's knowledge; 622 constructing arguments; or resolving conceptual discrepancies. For examples of such macro-623 scripts, see (Hernández-Leo et al. 2010). 624

As already mentioned, SToG is presented by its authors as a model that may be applied to both types of scripts, and this difference is not central to the theory. Taking an appropriation perspective, we believe that the micro/macro-script differentiation should be given some importance. More precisely, our point is related to two aspects of scripts that usually correspond to different realities in micro- and macro-scripts: prescriptiveness and time span. 629

The degree of prescriptiveness of the script sets two overlapping aspects, the level of 630 coercion (the place for acting in a way that differs from the instructions) and the level of 631 ambiguity (the place for developing misunderstandings of the instructions). Low level of 632 coercion and high level of ambiguity create more room for different appropriations to develop. 633 For instance, the argumentation micro-script has a high level of coercion and a low level of 634 ambiguity: it addresses one single task ("propose arguments"); there is a direct relation 635 between the instructions and the task and between the task and the targeted learning objective; 636 the technology (three specific boxes to edit claims, arguments and counter-arguments) is 637 specifically designed to very directly support the achievement of the task at hand, and has 638 little other uses. Learners may of course misunderstand instructions and/or use the technology 639 in an expected way (e.g., type arguments and counter-arguments in the same box). However, 640 the chances that they completely miss the instructions, and/or have already encountered and 641 developed ways of performing this specific task and/or of using editing tools similar to this 642 one, are rather limited. In direct contrast, a macro-script such as jigsaw, which sets more 643general tasks and uses more indirect ways, presents a lower level of coercion and a higher level 644 of ambiguity. Macro-script instructions usually address the structuring of the setting (creating 645 the reasons and opportunity for learners to interact), implicitly or explicitly avoiding "over-646

scripting" (Dillenbourg 2002). For instance, presenting learners with the task "co-write with 647 your peers a text explaining this phenomenon" is a rather general description of the task. The 648 reason for this is that this task is in fact a pretext to create a setting that will lead the learners to 649 consider the effectively targeted argumentation and synthesis tasks. "Co-write with your peers 650a text explaining this phenomenon" also opens space for different understandings, relating to 651interrelated causes: it is a general description; learners have already probably "interacted" with 652this task, with or without technology, and developed ways of addressing it. Finally, technology 653 used in macro-scripts is often more general than in micro-scripts, e.g., using a generic 654graphical modeler or a Learning Management System such as Moodle, which augments the 655 chances that learners may have developed ways of using these or similar technologies. As a 656 consequence, elements that may lead learners to appropriate the script in different ways, such 657 as the relation with preexisting conceptualizations (ways of doing things, uses of technology, 658 etc.) are more likely to play a role in macro-scripts. 659

Another important aspect is the *time span*. For micro-scripts such as the argumentation 660 script, the time-span is 30 min or so. For macro-scripts such as jigsaw, the time span may be 661 3 h, 3 days or 3 weeks. Here, the important aspect is not the time span as such but what 662 happens during the time span and what the time span allows to happen. Repetition is another 663 important aspect (typically, perception of the technology differs considerably depending on 664 whether a script is run once or several times). At this level, with respect to technology 665 appropriation, we would like to insist on the following. Appropriation, as a developmental 666 constructive process, is a long-term phenomenon. In direct contrast, CSCL scripts usually take 667 place as punctual episodes. This is of course the case for scripts run in non-longitudinal 668 research studies, and may also be the case for scripts used in basic practices. With this in mind, 669 the use of technology which is "discovered" and/or used for the first time in a CSCL script 670 may be examined in terms of the development of new behaviors. However, it should also be 671 examined in terms of alignment process, i.e., the way learners make software consistent with 672 preexisting representations and organized ways of acting (Tchounikine 2016). With respect to 673 the appropriation of technology, time matters. 674

Scripts' prescriptiveness (level of coercion, level of ambiguity) and time span may be seen 675 as contributing, along with other aspects, to *script entropy*, i.e., the uncertainty related to the 676 number of specific ways in which the script may be perceived/appropriated and enacted. 677 Introducing the notion of script entropy is a way to recognize that scripts are complex artefacts 678 whose enactments involve complex interrelated processes, including appropriation processes. 679 The argumentation script's entropy is not null but is lower than the jigsaw script's entropy, for 680 different reasons including the ones we listed above. 681

This analysis calls for analyzing script characteristics in more detail than present 682 conceptual- or implementation-oriented conceptualizations (e.g., (Kobbe et al. 2007) or 683 (Miao et al. 2005)) or the micro-/macro-script dissociation, which is fairly intuitive but mixes 684 different aspects where disentanglement may be useful. For instance, macro-scripts may 685 introduce a large number of activities in a prescriptive way, where each activity is itself 686 scripted in a coercive way. In other words, the micro- macro-script dissociation may help 687 consider some aspects but be confusing for others. Analyses must address the characteristics of 688 the scripts on different planes such as the level of coercion, the level of ambiguity or the time 689 span. These analyses must acknowledge that some aspects come from external-to-script 690 considerations and/or may evolve. For instance, the level of coercion may be related to script 691 granularity but, also, to the institutional dimensions, the a priori didactical contract and how 692 this contract evolves through the repetition of sessions. 693

Convergences, divergences and extensions with respect to SToG

SToG takes the perspective of an individual learner's cognitive process, and aims at proposing695a model that explains this process. We have taken the perspective of considering scripts as696artefacts, with the aim of identifying appropriation aspects that may play a role in script697enactment. These two analyses differ in nature. However, and this is the interest of adopting698different perspectives, we may analyze what they say and whether it corresponds to convergences, divergences, or extensions.699

From a general perspective, although it does not address the issue in this way, SToG is consistent with our point that the script, as considered by the learner, may differ from expectations, and that different aspects including learners' perception of technology may play a role. Actually, from our perspective, when taking the script as an artefact, the wording "the script as thought of by the designers" should be used rather than "the script" to avoid the implicit claim that there is a correct interpretation and an incorrect interpretation (of course, from a learning perspective, all interpretations are not equivalent). 701 702 703 703 704 705 706 707

We claim that some importance should be given to the role of external-to-script factors on learners' appropriation (usages of technology, institutional context and implicit didactical contracts) and, as a consequence, learners' enactment processes. This is not in contradiction with SToG's claims, but it calls for enlarging its initial and purely (individual) cognitive perspective. In our view, SToG presently downplays these issues because of its entry point. 712

SToG's major claim is that learners' engagement in CSCL scripts is based on preexisting 713(and evolving) constructions, namely "internal collaboration scripts". While we are agnostic 714 with respect to this "internal collaboration scripts" notion, we agree on the role of preexisting 715(and evolving) constructions. However, we propose to analyze this while taking a wider 716 perspective on learners' previous interactions with the task (to say it in our words). In 717 particular, this perspective should include examining constructions related to usage of tech-718 nology and the influence of the institutional milieu, in terms of both influence on the effective 719task that learners consider and crystallized ways of doing. 720

We have dissociated (1) a "disentangled model", featuring appropriation as a process that modifies the input of the script implementation process, and (2) an "interplay model", featuring these processes as dual and intertwined, and suggesting that they should be studied as a system. We have argued for the latter. At present, SToG is consistent with the disentangled model, but is not inconsistent with the interplay model. We believe it should evolve in this direction. 726

SToG claims that macro- and micro-scripts can be addressed similarly. We call for more 727 precautions. Macro- and micro-scripts usually present different characteristics, in particular in 728 terms of prescriptiveness and time-span, which may lead appropriation phenomena to be 729 different. Our analysis is that SToG natively addresses micro-scripts and extends its claims 730 to macro-scripts. In our perspective, however, this view to macro-scripts misses important 731 aspects that may play a role in appropriation, and should be considered. (Actually, it also 733 misses other aspects such as group dynamics.) 731

SToG proposes an explicative model featuring the notion of dynamic configurations of 734 internal scripts, and different claims related to internalization and learning. These aspects are 735 not in the spectrum of our analysis. In addition to the fact that considering appropriation 736 according to the interplay model suggests questioning the explanation of learners' enactment 737 process in terms of selection or configuration of "internal CSCL scripts" only, we may just 738 comment that, in our view, appropriation is a developmental process and thus times matter. 739

Last but not least, SToG considers social phenomena as emergent and part of context. 740 741 Taking an Activity Theory and Instrumental Genesis perspective to appropriation of technology and raising concerns such as the didactical contract or the institutional context, we ask to 742 give more centrality to social phenomena. We develop this aspect in the next subsection. 743

Individual and collective aspects

By definition, CSCL scripts are enacted by groups. Moreover, in this paper, we have argued 745that appropriation is a sine qua non condition for understating CSCL script enactment and 746 shown that this requires considering social level aspects. However, we have kept the individual 747 as the entry point of the analysis. Is this completely wrong? And, as a consequence, are all the 748 ideas and arguments presented in this paper (and in SToG) meaningless? 749

Let us first recall the reason for considering (in this paper) the individual as the entry point: 750preserving the potential articulation with SToG as the first construction that claims to propose a 751752 theoretical account for CSCL scripts. Let us now come back to our general perspective for the elaboration of a theory of CSCL script: scripts create complex situations, and complex 753 situations can only be addressed by looking at them from several angles. The question with 754 respect to taking the individual as the entry point of analysis is thus not if it is completely 755wrong, but rather, does it contribute to understanding some aspects? We hereafter consider this 756 question with respect to our focus, i.e., appropriation concerns. 757

Appropriation, as we have studied it in this paper, is intrinsically related to social dimen-758sions. Works related to software appropriation acknowledge its collective dimension and, 759where this applies, its relation to work practice aspects; see (Tchounikine 2016) for a review. 760In particular, when considering software as a media, part of the appropriation phenomena 761 762 stands in how ways of doing develop and crystallize within a community. Socially recognized types of actions convey a worldview and lead to conceptualizing and addressing tasks in a 763 certain way. We have also highlighted how social phenomena play a role in learners' 764perception of the didactical contract. Whatever the efforts to make this contract as explicit as 765possible through instructions, it will be interpreted / supplemented by learners in a way which 766 767 is influenced by social phenomena.

Moreover, because our focus is appropriation, we have mainly highlighted long time span 768 collective phenomena (e.g., crystallization of ways of doing). However, the collective phe-769 nomena that occur at the time of script enactment are also central. The importance of 770 considering the group as the unit of analysis has been raised since the early stages of CSCL 771 research, and the group cognition / individual cognition relationship is a core and hot topic 772 issue; see (Stahl 2016) for a discussion, from which we extract the citation: "group cognition is 773 not the same as individual cognition (...) one cannot say that all of the cognition is reducible to 774 the individual units, because the work of assembling the high-level argumentative structure 775 typically occurs at the group unit of analysis". 776

This being said, learners appropriate the script and its technology both as individuals and as 777 a group. As individuals, they consider the script in a way which is influenced by their 778 individual constructions (which they have shaped within processes influenced by collective 779 phenomena). At the same time, in action, they develop collective sense-making processes and 780collective usages of technology, which constitute their collective enactment and influence in 781 turn their individual constructions. 782

With respect to appropriation, we thus do not see individual and collective perspectives as 783 incoherent. In particular, software appropriation develops both at individual and collective 784

levels, and these levels interplay (Tchounikine 2016). One cannot understand appropriation 785 without taking into account social considerations, but at the same time, appropriation also 786 develops at an individual level, and for individual reasons. Therefore, it makes sense to study 787 how appropriation concerns may inform and help to extend individualistic perspectives. With 788 respect to purely cognitive perspectives, consistently with our overall line of thinking, we tend 789to believe that mixing individual- and group-cognition perspectives is useful. This being said, 790as already mentioned, we are agnostic with respect to SToG as a cognitive model, and this 791 paper is not primarily meant to contribute to this scientific debate. 792

Conclusions

Together with Fischer et al. (2013), we believe that the development of a general theory of 794CSCL scripts, i.e., an understanding of how they impact (structure, guide, constrain) learner 795 activities, should be considered as a core objective of CSCL research. Such a general theory 796 would inform (1) the design of scripts, (2) the implementation of scripts, i.e., what is to be 797 taken care of when using scripts in effective settings such as classrooms or online/blended 798 settings, and as part of the implementation in particular, (3) the orchestration of scripts by 799 teachers, i.e., supporting teachers in understanding what happens at run time and reacting 800 (Tchounikine 2013). 801

In this paper, we have provided some theoretical elements for considering appropriation as 802 an important aspect of script enactment. Appropriation is not a problem to be solved; it is a 803 phenomenon to be taken into account, which develops as an ontological property of human 804 activity. Appropriation is thus not to be seen only as the issue of learners interpreting scripts 805 differently than expected. Appropriation is to be seen as a cognitive process, which possibly 806 interplays with the other processes involved in script enactment. From an instructional design 807 perspective, considering "the script S" and its "support and constraints" as such makes sense. 808 However, this has intrinsic limits when attempting to explain what happens when a learner l 809 enacts S, because part of the explanation lies in the appropriation process. While empirical 810 studies on the effect of CSCL scripts on engagement or learning may, using a large n, ignore 811 appropriation concerns, a theoretical account should not. 812

Developing a theory of CSCL scripts requires (1) considering scripts as complex systems, 813 the enactment of which involves multi-factor complex phenomena, and (2) adopting a holistic 814 approach: taking a learner-based (and/or group-based) perspective; identifying direct and 815 indirect inputs; understanding aspects that influence appropriation and implementation, and 816 the interplay between them. Following the theoretical background of complex systems, this 817 must be addressed on the basis of multiple points-of-view and models denoting different 818 perspectives (including partially-redundant perspectives) on the considered objects. SToG 819 proposes one perspective, featuring the notion of internal scripts. We have mentioned others 820 such as instrumental, domain, and institutional perspectives. More generally, resources for 821 thinking about the relationships between pedagogical settings and software have been pro-822 posed (Tchounikine 2011). The way these perspectives shed light on script enactment needs to 823 be shaped, and the core issue is to understand how they interplay. For instance, domain aspects 824 are related to institutional aspects (as an example, the organization of the mathematics that 825 underlies what mathematics are taught at a given level, and how, differs from one country to 826 another and from one period to another). The interpretative dimension of instrumental geneses 827 is related to the recognition of a class of settings and, thus, to learners' domain 828

conceptualizations (Vergnaud 1998); it also has a social and institutional aspect. Motivation is829also a key element of how learners perceive the offered technology and turn the artefact into an830instrument. Enactments of CSCL scripts involve different processes, which interact with one831another in a systemic way and cannot be reduced to one single aspect.832

The output of a complex system is predictable if the different aspects that play a role and 833 their interactions are known and predictable. This would be the case if CSCL scripts were 834 considered as a set of univocal instructions, and learners as rational actors whose "internal 835 scripts" may be identified. Considering appropriation introduces uncertainty. It is not possible 836 to know in advance how the different learners will appropriate the script and the setting. As a 837 result, it is not possible to know in advance what precise tasks they will consider, and how they 838 will implement them. As a consequence, it is not possible to predict learner activity. Actually, 839 many other aspects introduce uncertainty (e.g., group dynamics), and additionally, learners are 840 not rational actors. This being said, a complex system, although not fully predictable, may be 841 understandable. This is what a theory of CSCL scripts may be about, both a scientific objective 842 and a means to inform design and practices. 843

References

- Artigue, M., & Winsløw, C. (2010). International comparative studies on mathematics education: A viewpoint from the anthropological theory of didactics. *Recherches en Didactique des Mathématiques*, 30(1), 47–82.
- Baker, M. J., & Lund, K. (1997). Promoting reflective interactions in a computer-supported collaborative learning environment. *Journal of Computer Assisted Learning*, 13, 175–193.
- Betbeder, M.L., & Tchounikine, P. (2003). Symba: A Framework to Support Collective Activities in an Educational Context. In: Proceedings of the International Conference on Computers in Education, pp. 188–196, Hong-Kong.
- Bosch, M. (2015). Doing research within the anthropological theory of the didactic: The case of school algebra. In Selected regular lectures from the 12th international congress on mathematical education (pp. 51–69). Cham: Springer International Publishing.
- Brousseau, G. (1984). The crucial role of the didactical contract in the analysis and construction of situations in teaching and learning mathematics. In H.-G. Steiner (Ed.), *Theory of mathematics education* (pp. 110–119). Berlin: Springer.

Brousseau, G. (1997). Theory of didactical situations in mathematics. Dordrecht: Kluwer Academic Publisher.

- Cabassut, R. (2005). Argumentation and proof in examples taken from French and German textbooks. In: Proceedings of the 4th Congress of the European Society for Research in Mathematics Education, pp. 391– 400.
- Chevallard, Y. (2007). Readjusting didactics to a changing epistemology. *European Educational Research Journal*, 6, 9–27.
- Dillenbourg, P. (2002). Over-scripting CSCL: The risks of blending collaborative learning with instructional design. In P. A. Kirschner (Ed.), *Three worlds of CSCL. Can we support CSCL* (pp. 61–91). Heerlen: Open Universiteit Nederland.
- Dillenbourg, P., & Tchounikine, P. (2007). Flexibility in macro-scripts for CSCL. Journal of Computer Assisted Learning, 23(1), 1–13.
- Engeström, Y., Miettinen, R., & Punamäki, R. L. (1999). *Perspectives on activity theory*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fischer, F., Mandl, H., Haake, J., & Kollar, I. (2007). Scripting computer-supported collaborative learning cognitive, computational, and educational perspectives, Computer-supported collaborative learning series. New York: Springer.
- Fischer, F., Kollar, I., Stegmann, K., & Wecker, C. (2013). Toward a script theory of guidance in computersupported collaborative learning. *Educational Psychologist*, 48(1), 56–66.
- Hernández-Leo, D., Asensio-Pérez, J. I., Dimitriadis, Y., & Villasclaras-Fernández, E. D. (2010). Generating CSCL scripts: From a conceptual model of pattern languages to the design a real situation (Appendix). In P. Goodyear & S. Retalis (Eds.), *Technology enhanced learning, design patterns and pattern languages*. Rotterdam: Sense Publishers.

845

848 849

850

 $851 \\ 852$

856

857

862

863 864

865

866 867

868 869

870 871**Q6**

872 873

874

875

876

877 878

879 880**07**

844

853 854 855**Q3**

- Hersant, M., & Perrin-Glorian, M. J. (2005). Characterization of an ordinary teaching practice with the help of the theory of didactic situations. *Educational Studies in Mathematics*, 59(1–3), 113–151.
 882
- Kobbe, L., Weinberger, A., Dillenbourg, P., Harrer, A., Hämäläinen, R., Häkkinen, P., & Fischer, F. (2007).
 Specifying computer-supported collaboration scripts. *International Journal of Computer-Supported* 884
 Collaborative Learning, 2(2–3), 211–224.
- Kollar, I., Fischer, F., & Hesse, F. W. (2006). Collaboration scripts—A conceptual analysis. Educational Psychology Review, 18, 159–185.
- Kollar, I., Fischer, F., & Slotta, J. D. (2007). Internal and external scripts in computer-supported collaborative inquiry learning. *Learning and Instruction*, 17, 708–721. 889
- Miao, Y., Hoeksema, K., Hoppe, U., & Harrer, A. (2005). CSCL scripts: Modelling features and potential use. In International Computer Supported Collaborative Learning Conference (CD-Rom), Taipei (Taiwan).

Norman, D. A. (1993). Things that make us smart. Reading: Addison-Wesley.

Rabardel, P. (2001). Instrument mediated activity in situations. In A. Blandford, J. Vanderdonckt, & P. Gray (Eds.), *People and computers XV- interactions without frontiers* (pp. 17–30). London: Springer-Verlag.

Rabardel, P. (2003). From artefact to instrument. Interacting with Computers, 15(5), 641-645.

- Rummel, N., & Spada, H. (2005). Learning to collaborate: An instructional approach to promoting collaborative problem solving in computer-mediated settings. *The Journal of the Learning Sciences*, 14, 201–241.
- Sarrazy, B. (2002). Effects of variability on responsiveness to the didactic contract in problem-solving among pupils of 9-10 years. *European Journal of Psychology of Education*, 17(4), 321–341.
- Schank, R. C., & Abelson, R. P. (1977). Scripts, plans, goals and understanding. An inquiry into human knowledge structures. Hillsdale: Erlbaum.
- Schellens, T., Van Keer, H., De Wever, B., & Valcke, M. (2007). Scripting by assigning roles: Does it improve knowledge construction in asynchronous discussion groups? *International Journal of Computer-Supported Collaborative Learning*, 2, 225–246.
- Schoonenboom, J. (2008). The effect of a script and a structured interface in grounding discussions. *International Journal of Computer-Supported Collaborative Learning*, 3, 327–341.
- Slof, B., Erkens, G., Kirschner, P. A., Jaspers, J., & Janssen, J. (2010). Guiding students' online complex learning-task behavior through representational scripting. *Computers in Human Behavior*, 26, 927–939.
- Stahl, G. (2016). The group as paradigmatic unit of analysis: The contested relationship of CSCL to the learning sciences (ch. 5).
 Steinces. In M. A. Evans, M. J. Packer, & R. K. Sawyer (Eds.), *Reflections on the learning sciences (ch. 5)*.
 New York: Cambridge University Press.
- Stegmann, K., Weinberger, A., & Fischer, F. (2007). Facilitating argumentative knowledge construction with computer-supported collaboration scripts. *International Journal of Computer-Supported Collaborative Learning*, 2(4), 421–447.
- Tchounikine, P. (2008). Operationalizing macro-scripts in CSCL technological settings. International Journal of Computer-Supported Collaborative Learning, 3(2), 193–133.
- Tchounikine, P. (2011). Computer science and educational software design A resource for multidisciplinary work in technology enhanced learning. Berlin: Springer. doi:10.1007/978-3-642-20003-8 6.
- Tchounikine, P. (2013). Clarifying design for orchestration: Orchestration and orchestrable technology, scripting and conducting. *Computers & Education*, 69, 500–503.
- Tchounikine, P. (2016). Designing for appropriation: A theoretical account. *Human Computer Interaction*. doi: 10.1080/07370024.2016.1203263 (in press, downloadable from http://www.tandfonline.com/doi/full/10. 1080/07370024.2016.1203263).
- Weinberger, A., Ertl, B., Fischer, F., & Mandl, H. (2005). Epistemic and social scripts in computer-supported 927 collaborative learning. *Instructional Science*, 33(1), 1–30.
- Weinberger, A., Stegmann, K., & Fischer, F. (2010). Learning to argue online: Scripted groups surpass individuals (unscripted groups do not). *Computers in Human Behavior*, 26, 506–515. 930

931

890 891

892

893

895 896

897

898 899

900

901

902 903

904

905

906 907

908

912 913

914

915 916

917

919 920

921 922

923

91809